



*Splash for Week of June 23rd 2017*  
**HAPPY SUMMER - WHO SAYS YOU CAN'T BE PERFECT - END OF YEAR SURVEY**  
[Sign up for the Splash](#)

**MESSAGE FROM THE PTA**

The Paul Ecke Central PTA wishes all of our families a wonderful summer and we look forward to seeing you bright and early the 1st day of school on August 21st. But until then, our hope is that you enjoy whatever you have planned during the break!

Congratulations to our graduating 6th graders. We will miss you and we wish you the best. Please come back and visit us. PEC will always be your home.

To Ms. Chavarin, PEC won't be the same without you. We know that you will make us Harvard proud. Best of wishes to you and your family on your new adventure. Have you thought about writing a guest column for the Splash? :)

**MESSAGE FROM THE PRINCIPAL**

Dear PEC Families,

With the end of the school year here, I wanted to take the time to thank all of you for supporting our wonderful school, whether as a volunteer or through your donations. Our children have thrived because of your support!

The end of the school year also marks the end of my time at PEC. It has been an honor to serve as the principal of Paul Ecke Central during the past nine years. Paul Ecke Central has led the way in establishing many innovative learning programs, including a dual language program, an award-winning school garden/edible education program, and piloting many of

**Mark Your Calendars**

**Friday, June 23rd**  
 Last Day of School & 6th Grade Promotion

**Monday, August 21st**  
 First day of 2017-18 School Year

Check out [eusd.net](http://eusd.net) for complete 2017-18 school calendar (lower left hand corner of page)

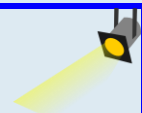
**Questions?**  
[info@pauleckecentral.com](mailto:info@pauleckecentral.com)

**Check out the PEC PTA website**  
[pauleckecentral.com](http://pauleckecentral.com)

**Join us on Facebook**  
<https://www.facebook.com/PECRocks>

**PEC SPOTLIGHT**

**LO DESTACADO EN PEC**



**MEALS DURING THE SUMMER BREAK**

If you have a school aged student in need of breakfast and lunch this

the programs that now exist district-wide. We also established community partnerships with local foundations and the City of Encinitas that have been instrumental in providing resources to improve the learning and safety of our students. Finally, we developed the mechanism for the various parent leadership teams to collaborate in setting common goals, always with the focus on educating the whole child. Although I am sad to leave Paul Ecke Central, I leave very proud of the work we have accomplished as a school community.

I was happy to hear that many of you had an opportunity to meet the new principal, Amanda Rothengast. She let me know that she was very impressed with the level of student engagement and sense of community. In addition to the leadership transition, there are also other staffing changes (see below) that will be occurring prior to the start of the new school year:

We will bid farewell to Nerel Winter (5th grade DLI teacher), Sam Cardenas (Custodian), Siggy Eyre (PE Enrichment Teacher), Ashley Wynn (Yoga Enrichment Teacher) and Francisco Gurrola (Aspire). Nerel was selected to serve as EUSD's English Language Development Teacher on Special Assignment in the Educational Services department. Sam has been selected to be part of the EUSD Maintenance department where he will help to oversee the maintenance and operations of all nine schools and district office. Congratulations Sam and Nerel on your promotions! Ms. Siggy, Ms. Ashley and Mr. Francisco will all be leaving EUSD to follow new ventures in education. Best of luck to all of them!

Christa Holder (Garden Enrichment Teacher) will be finalizing her counseling degree at SDSU and will be leaving her Garden Enrichment Teacher position and returning as a part-time Site Support Teacher. In her new role, she will be helping with coordinating the garden program and rotations schedule, as well as teaching a SRRF/life skills class to 4-6 graders.

We welcome Sonia Nuñez (2nd grade DLI) and Ingrid Hodarneau (5th grade DLI) to PEC. By the end of the month we will also be hiring a new 2nd grade English program teacher, PE Enrichment teacher, and Garden/Edible Education Teacher.

I wish all of you a safe and wonderful summer. Best of luck for the 2017-18 school year!

**Adriana Chavarin**

*Principal*

*Paul Ecke Central School*

---

summer, simply text "**FOOD**" or "**COMIDA**" to **877877**. A message will be sent back with the closest location where free meals are being offered.

### **ALIMENTOS DURANTE LAS VACACIONES DE VERANO**

Sí ustedes tienen estudiantes en edad escolar que necesiten desayunos o almuerzos durante el verano, envíen un texto al número **877877**, El texto debe decir: "**FOOD**" o "**COMIDA**". A continuación ustedes recibirán un mensaje de texto que les dirá el lugar más cercano donde se ofrecen alimentos gratis.

---

### **SHOP TO SUPPORT PEC**

Did you know that we made **\$500** for PEC this year simply by shopping? (**That is with only 9 people participating!**)

Check out this page for more info:

[Benefit Mobile Info](#)

Please support the **Leucadia Farmers' Market** which is hosted at PEC every Sunday. The Market is a major source of funds that contributes to our school's Enrichment Programs.



### **COMPREN PARA APOYAR A PEC**

Saben que hemos ganado \$500.00 para PEC en éste año simplemente haciendo compras? (y eso que sólo 9 personas participan!) Den clic en la siguiente liga para saber más de éste programa: [Benefit Mobile Info](#)

**HAVE YOU TAKEN THE SURVEY? (only takes  
6 minutes)**



The survey is still available online (in English only). Go to <http://pauleckecentral.com/survey>.

**WHO SAYS YOU CAN'T BE PERFECT?**

Wow! **Kazuki Girand** has had 7 years of perfect attendance at PEC. Every school day from kinder thru 6th grade, Kazuki was there. What a show of perseverance and determination!

16 of our students had perfect school attendance this year. Congratulations. What an accomplishment!



Bryson Estolas, Kazuki Girand, Abigail Hill, Jillian Lavery, Leo Masuda-Kalck, Iain Matthews, Beau Mezzanatto, Brooklyn Mezzanatto, Rosemary Parker, Hart Redfern, Jack Redfern, Adrian Rojas, Lou Seebruch, Emma Ventzke, Teresa Ventzke, Poly Zarate

**STOP SIGN APPROVED**

The Encinitas City Council approved a 3 way stop sign that will be located at Vulcan and Union. The current cross walk will be relocated to the corner of Vulcan and Union. The work is slated to take place over the summer. A drainage solution for water that pools will also be part of the planned work.

Thank you to Rebecca Conley and Tasha Boerner Horvath for shepherding this much needed safety improvement. It has been pending for a couple of years. Another example of parents' civic engagement.

Por favor apoyen al **Mercado de Granjeros** que se lleva a cabo cada domingo en PEC. Este mercado es la mayor fuente de fondos que contribuye a los programas de enriquecimiento de nuestra escuela.

**Other Ways to Support PEC thru Shopping**

**Aquí hay otras maneras de apoyar a PEC mientras hace sus compras:**

**<http://pauleckecentral.com/shoptosupport/>**

Thank you to the Encinitas City Council and the City of Encinitas!

<http://www.thecoastnews.com/2017/06/16/divided-council-approves-all-way-stop-near-paul-ecke-elementary/>

---

### **CHICKEN CARE FOR THE SUMMER**

Do you love the PEC chickens? We are looking for families to let the chickens out in the mornings and put them back in at dusk over the summer. You get to keep any eggs you find! Email [garden@pauleckecentral.com](mailto:garden@pauleckecentral.com) if you're interested.

---

### **THE 3 GIVES IN REVIEW**

This year, we raised approximately \$165,000 dollars via [The 3 Gives](#). All of that money is converted into further enhancing the wonderful education that our children receive at Paul Ecke Central. Thank you to everyone who made this possible!

#### **What is The 3 Gives?**

The PTA hosts [3 fundraising efforts](#), The Fall Giving Campaign, the Jog-A-Thon and the Nighttime Fundraiser during each school year.

#### **Why Raise Funds?**

In order to further supplement and amplify our children's education thru art, physical education, music, garden lab and science programs, fieldtrips, teacher support and PTA driven events and programs.

#### **What Next?**

We have identified areas where we can improve upon **The 3 Gives'** efforts and are actively working on these for next year. We also welcome parent/family input and a survey will be sent on Wednesday, June 14th in order to collect feedback. As a reminder, feedback/comments can be sent anytime to [info@pauleckecentral.com](mailto:info@pauleckecentral.com).

***Click on the graphic below for more info:***

## OUR 2016-2017 PTA DOLLARS AT WORK



### LOOKING AHEAD

We are preparing our team for next year and looking for parents (**and kids**) to join. If interested, please email [info@pauleckecentral.com](mailto:info@pauleckecentral.com)

**Spirit Wear Team** (*we got 1, need 1-2 more*) - looking for a small team of parents (**kids can help too**) to sell Spirit Wear (tshirts, sweatshirts, etc.) at school events. Also, help with online store and design new items.

**Marquee Sign Letter Putter Upper** (*we got 1, but will always be happy to have more*) - fun to do with your kids. Swap out the message on the marquees once a week (in English and Spanish). You don't need to sign up for the entire year. Take the 1st shift from late August to December.

**Grade Level Leads** - we are going to establish grade level leads (one for each grade K-6) to work with Room Parents to further increase communication.

**Thanks & Giving Team** (*we got 2, but will always be happy to have more*) - at least two parents needed to help coordinate our giving efforts (particularly with CRC) and our thanks and giving efforts (thank you notes, writing

profiles on teachers, students, and parents, etc.) New team forming this year....it's a green field. Again, lots of ways to include students.

**PTA Meeting Hospitality Team** - looking for 1-2 people (or more) to help with the 4 PTA General Meetings - determine menu, order food, set up food/drink prior to 6PM meetings. Also plan kids' activity in Aspire Room.

**Grant Writing Team** (*we got 2, would love more*) - do you like to write? Looking for a team of parents to submit grant requests. Have fun with it and plan writing get togethers and write and edit as a team.

---

### CRC FREEDOM KITS COMPLETED

Thank you to everyone that donated. I don't know who you are, but you are awesome. You are setting a great example for our kids

---

### SEA LION SHOUT OUT!

We received some wonderful feedback. The \*appreciater\* preferred to remain anonymous.

I'd love to compliment some of the PEC staff.

Ms. Lee, thank you for stepping in to second grade with such enthusiasm and confidence. I hope you will become a permanent addition to PEC!

Mrs. Lopez, thank you for your tireless commitment to kindergarten. You have boundless energy and stimulate your students every day with a myriad of valuable activities.

Mr. Jake, thank you for your fun and inventive style of teaching music. It is obvious that you spend much time researching and planning for each grade level. You are also an awesome DJ (and dancer).

Ms. Christa, thank you for your fun lessons in the garden and for sharing your knowledge of plant life. You have "cultivated" interest in science and gardening in our children and you will be missed!

Ms. Signe, thank you for putting so much thought in to your PE lessons which seem to vary with every week. You keep our kids engaged and fit!

Mrs. Becky, thank you for your commitment to teaching art history along with art, giving the students a deeper understanding of the artists and technique. It is obvious you put a lot of preparation in to tailoring your lessons to each grade level.

Miss Ashley, thank you for instructing poses and mindfulness and exposing our students to the world of yoga.

---

I would personally like to extend my thanks to **Ana Nava-Colin**. Ana translated the Splash newsletters and all of the handouts. She also offered translation services for our PTA and ELAC meetings.

Ana is the consummate professional. She was so understanding whenever I was late in getting info to her. Thank you so much Ana. You are wonderful to work with.

---

**California Days** - a huge shout out to **Rudy's Taco Shop** for donating food, **Encinitas Sprouts** for donating candy for store and **Encinitas Ace Hardware** for donating spray paint for gold panning. Having local stores support our school means so much to us!

---

Thank you to the wonderful PTA team, and the amazing PEC team (Mrs. Chavarin, teachers and staff), for giving me the opportunity to work with you this year in what I love doing: Translating. **All of you are amazing** and I'm looking forward to working with you for many years ahead!

---

### EXPRESSING GRATITUDE IS ESSENTIAL

If you want to give thanks to a person or team in the PEC community, please email [info@pauleckecentral.com](mailto:info@pauleckecentral.com) and we will include in a future Splash.

---

### [Marquen sus Calendarios](#)

**Viernes 23 de junio:**  
**Ultimo día de clases y Promoción de estudiantes de 6o grado a las 8:30 am.**

**Lunes 21 de agosto:**  
Primer día de escuela del año escolar 2017-18

Revisen el sitio de internet de [eusd.net](http://eusd.net) para que puedan ver el calendario escolar completo del año 2017-18 (está en la esquina inferior izquierda de esa página).

### Preguntas?

[info@pauleckecentral.com](mailto:info@pauleckecentral.com)

Visiten nuestro sitio de internet PEC  
PTA en: [pauleckecentral.com](http://pauleckecentral.com)

Unanse a nosotros en Facebook  
<https://www.facebook.com/PECRocks>



**The  
PEC Splash-**  
*Agarra la Ola...de Informacion*

*Splash de la Semana de junio 23, 2017*  
**FELIZ VERANO - ENCUESTA DE FIN DEL AÑO  
ESCOLAR**

[Inscríbanse al Splash del año entrante](#)

**MENSAJE DEL PTA**

El PTA de Paul Ecke Central les desea un maravilloso verano a todas nuestras familias, y esperamos verlos con mucho ánimo y descansados en el primer día de escuela.

Felicitaciones a todos nuestros estudiantes que se gradúan de 6o grado. Los vamos a extrañar pero les deseamos lo mejor. Por favor vuelvan a visitarnos. PEC siempre será su casa.

A la Sra. Chavarin, le decimos que PEC no será lo mismo sin usted. Sabemos que usted nos hará sentir orgullosos desde Harvard. Nuestros mejores deseos para usted y su familia en ésta nueva aventura. Ha pensado en escribir una columna para el Splash? Conocemos a quien escribe el Splash y podemos recomendarla a usted para que escriba una columna! :)

---

**MENSAJE DEL DIRECTOR**

Queridas Familias de PEC,

Al llegar el final del año escolar quiero tomar éste momento para agradecerles a todos por su apoyo a nuestra maravillosa escuela; ya sea como voluntarios, o a través de sus donaciones. ¡Nuestros niños han prosperado gracias a su apoyo!

El fin de éste año escolar también marca el final de mi tiempo en PEC. Ha sido un honor el servirles como directora de Paul Ecke Central por los últimos nueve años. Paul Ecke Central ha sido líder al establecer



muchos programas de aprendizaje innovadores, incluyendo el programa de doble inmersión, siendo una escuela ganadora de premios y reconocimientos como escuela jardín del programa de educación comestible, y ha sido receptora de muchos programas piloto que ahora existen en todo el distrito escolar. También hemos establecido asociaciones comunitarias con fundaciones locales y la Ciudad de Encinitas, lo cual ha sido clave para proveer de recursos para mejorar el aprendizaje y la seguridad de nuestros estudiantes. Finalmente, hemos desarrollado mecanismos para que varios grupos de liderazgo de los padres de familia de la escuela colaboren para lograr metas comunes, siempre con el enfoque en la educación integral de los niños y niñas. Aunque estoy triste de dejar a Paul Ecke Central, me voy muy orgullosa del trabajo que hemos logrado como comunidad escolar.

Me dio gusto saber que muchos de ustedes tuvieron la oportunidad de conocer a la nueva directora; Amanda Rothengast. Ella me dijo que estuvo muy impresionada con el nivel de compromiso de los estudiantes y con el sentimiento de comunidad.

Además de la transición de líder, también hay otros cambios en el personal (vean más abajo) que estarán ocurriendo antes del comienzo del nuevo año escolar.

Estaremos despidiéndonos de Nerel Winter (maestro de DLI de 5º grado), Sam Cardenas (Custodio), Siggy Eyre (Maestra de Educación Física), Ashely Wynn (Maestra de Yoga) y Francisco Gurrola (ASPIRE). Nerel fue seleccionado para servir como Maestro en Asignación Especial para Desarrollo del Lenguaje Inglés en el Departamento de Servicios Educativos. Sam ha sido seleccionado para ser parte del Departamento de Mantenimiento de EUSD, donde ayudara a supervisar el mantenimiento y operaciones de las nueve escuelas y las oficinas del distrito. ¡Felicidades Sam y Nerel por sus promociones! La Srta. Siggy, la Srta. Ashley y el Sr. Francisco dejarán EUSD para seguir con nuevas aventuras en educación. ¡La mejor de las suertes a todos ellos!

Christa Holder (Maestra de Jardín) finalizará su educación universitaria como consejera en SDSU, y dejará su posición de maestra de jardín para regresar a PEC como maestra de medio tiempo. En su nueva posición, ella ayudará a coordinar el programa de jardín, así como los horarios de las rotaciones. También enseñará las clases de SRRF/habilidades de vida a los estudiantes de 4º a 6º grado.

Damos la bienvenida a PEC a; Sonia Nuñez (Maestra de 2º grado de DLI), y a Ingrid Hodarneau (Maestra de 5º grado de DLI). A finales de éste mes, también estaremos contratando a nuevos maestros o maestras para enseñar: 2º grado en el programa de Inglés, Educación Física, y Jardín/Educación Comestible.

Les deseo a todos ustedes un maravilloso y seguro verano. ¡La mejor de las suertes para el año escolar 2017-18!

**Adriana Chavarin**

*Directora*

*Escuela Paul Ecke Central*

---

**YA HAN CONTESTADO USTEDES NUESTRO  
CUESTIONARIO/ENCUESTA DE FIN DE AÑO?  
(Sólo les tomará 6 minutos de su tiempo)**

El cuestionario con la encuesta continúa disponible por medio del internet (únicamente en inglés). Para contestarlo por favor vaya a la siguiente página de internet: <http://pauleckecentral.com/survey>.

---

**APROBACION DE LA SEÑAL DE ALTO**

El Consejo de la Ciudad de Encinitas aprobó una señal de alto de tres direcciones que estará en las esquinas de Vulcan y Union. El paso de peatones actual será cambiado a la esquina de Vulcan y Union. El proyecto está programado para llevarse a cabo durante el verano. El proyecto también incluye una solución para drenar el agua que se estanca en esa área.

Gracias a Rebecca Conley y Tasha Boerner Horvath por haber hecho el seguimiento de éste proyecto tan necesario para mejorar la seguridad. El proyecto había estado pendiente por un par de años. Este es otro ejemplo del compromiso civil de los padres y madres de familia de PEC.

Gracias al Consejo de la Ciudad de Encinitas y a la Ciudad de Encinitas!

<http://www.thecoastnews.com/2017/06/16/divided-council-approves-all-way-stop-near-paul-ecke-elementary/>

---

## **CUIDADO DE LAS GALLINAS DURANTE EL VERANO**

Les gustan las gallinas de PEC? Ayuden a sacar a las gallinas por las mañanas y enciérrenlas al atardecer durante el verano. Ustedes pueden quedarse con los huevos que salgan durante ese tiempo! Sí les interesa por favor envíen un email a: [garden@pauleckecentral.com](mailto:garden@pauleckecentral.com).

---

## **REPASO DE LAS TRES FORMAS DE DAR**

Este año hemos recolectado aproximadamente \$165,000.00 por medio de las campañas de [Las Tres Formas de Dar](#). Todo ese dinero es usado para mejorar la maravillosa educación que nuestros niños y niñas reciben en Paul Ecke Central. Gracias a todos ustedes que han hecho esto posible!

### **Qué son las Tres Formas de Dar?**

Durante cada año escolar el PTA lleva a cabo [3 esfuerzos de recaudación de fondos](#). La Recaudación de Fondos de Otoño, el evento del Jogh-A-Thon, y el Evento Nocturno de Recaudación de Fondos.

### **Porqué recaudamos fondos?**

Lo hacemos para poder suplementar y amplificar la educación de nuestros niños y niñas a través del arte, educación física, música, laboratorio del jardín, programas de ciencias, excursiones, apoyo a los maestros y maestras, así como para poder llevar a cabo los eventos y programas de los que se ocupa el PTA.

### **Qué es lo que sigue?**

Hemos identificado las áreas donde podemos mejorar usando los esfuerzos de **Las Tres Formas de Dar**, y estamos trabajando activamente para fortalecer esos puntos el año entrante. También agradecemos los comentarios y sugerencias de los padres, madres y familias de PEC, es por esto que el miércoles 14 de junio les enviamos una encuesta para recolectar sus puntos de vista y sugerencias. También recuerden que siempre nos pueden enviar sus comentarios y sugerencias a: [info@pauleckecentral.com](mailto:info@pauleckecentral.com).

***Para mayor información de clic en la siguiente gráfica:***

## NUESTROS DOLARES DEL AÑO 2016-2017 AL PTA TRABAJANDO

Las generancias de las  
Tres Formas de Dar  
impactan directamente la  
educación de nuestros  
niños y niñas


Costo por niño(a)  
**\$245**




### LAS TRES FORMAS DE DAR \$16

Campaña de Recaudación de Fondos de Otoño <i>Las familias dan</i>	\$70,000
Jog A Thon <i>Los niños y niñas dan</i>	\$42,000
Evento Nocturno de Recaudación de Fondos <i>La comunidad da</i>	\$53,000

**1** Educación a través del salón de clases - \$80K  
Cantidad asignada a los maestros para ocuparla en ciencias  
Cantidad asignada a los maestros para ocuparla en  
Arte  
Laboratorio del Jardín  
Música  
Educación Física  
materiales  
Monitor de seguridad




**2** Educación a través de eventos y programas - \$56K  
Semana del Listón Rojo  
Asamblea y Día de Conciencia de Habilidades  
Compromiso Cívico - Día de Votaciones  
Día de los Abuelos y Abuelas  
Feria del Libro  
Evento en la Pista  
Reto de la Lectura  
Y más\*



**3** Educación por medio de excursiones - \$18K

<b>KINDER</b> Jardines Botánicos Museo de Historia Natural sobre ruedas de San Diego El Autobús del Taller de los Niños(as)	<b>1er. Grado</b> Zoológico de San Diego Compos de Flores Arte Luz	<b>2º Grado</b> Legolandia Museo de Historia Natural de San Diego	<b>3er. Grado</b> Laguna de San Elije Museo de la Herencia Sinfónica Excursión Histórica a pie Laboratorio de la piscina de la mamá
<b>4º Grado</b> Misión de San Juan Capistrano Días de California	<b>5º Grado</b> Caminata a través de la Revolución Americana Excursión nocturna al barco Estrella de India	<b>6º Grado</b> Caminata a través del Mundo Antigua	



\* Presupuesto de Paul Ecke Central - <http://pauleckecentral.com/budget>

## VIENDO AL FUTURO

Estamos preparando a nuestro equipo para el año entrante, y estamos buscando a padres, madres de familia (y estudiantes) para que se unan al equipo. Si ustedes se interesan, por favor envíen un email a: [info@pauleckecentral.com](mailto:info@pauleckecentral.com)

**Equipo para la Ropa Spirit (ya tenemos a una persona, pero necesitamos una o dos más)** - necesitamos a un pequeño equipo de padres, madres (incluso los estudiantes también pueden ayudar) para que vendan la ropa y productos Spirit (camisetas, sudaderas, etc.) durante los eventos escolares del año entrante. También necesitamos ayuda con la tienda del internet y para diseñar nuevos artículos para vender.

**Encargados del tablero Marquee (ya tenemos a una persona, pero siempre es mejor tener más)** -es algo divertido para hacerlo con sus niños. Cambien el mensaje en los tableros de afuera de la escuela una vez por semana (ingles, y español). No necesitan comprometerse durante todo el año. Tomen el primer periodo de fines de agosto a diciembre.

**Líderes de Nivel de Grado** - vamos a establecer líderes por nivel de grado (uno por cada grado de Kindergarten a 6o grado) para que trabajen con los padres encargados de los salones, y así incrementar la comunicación.

**Equipo de Dar y Agradecer** (*ya tenemos a dos personas, pero siempre es mejor tener más*) - necesitamos al menos dos padres o madres de familia para ayudar a coordinar nuestros esfuerzos de dar (particularmente al CRC), y nuestros esfuerzos de dar y agradecer (notas de agradecimiento, escribir acerca de maestros(as), estudiantes y padres o madres de familia, etc.). Comenzaremos un nuevo equipo para el año entrante. Nuevamente les comentamos que hay muchas formas de incluir a sus estudiantes.

**Equipo de hospitalidad para juntas del PTA** - buscamos a una o dos personas (o más) para ayudar con las 4 juntas generales del PTA - esas personas determinarán el menú, ordenarán la comida, y acomodarán la comida y la bebida antes de las juntas de las 6:00 pm. También deben planear actividades para los niños y niñas en el salón de ASPIRE.

**Equipo de Escritura de Grant (peticiones de fondos)** (*ya tenemos a dos personas, pero necesitamos más*) - les gusta escribir? Buscamos a un equipo de padres y madres de familia que envíen peticiones de fondos (grants). Diviértanse con esta actividad, y planeen reuniones para escribir y editar como equipo.

---

### YA COMPLETAMOS LOS ARTICULOS PARA "FREEDOM KITS"

Gracias a todas las personas que donaron para ésta causa. No se quienes son, pero ustedes son increíbles, y están dando un gran ejemplo a nuestros niños y niñas.

---

### AGRADECIMIENTOS DEL LEON MARINO!

Hemos recibido maravillosos comentarios de agradecimiento. La persona que envió éstos agradecimientos prefiere permanecer anónima.

Me encantaría agradecer a algunos miembros del personal de PEC

Srta. Lee, gracias por unirse al 2o grado con tanto entusiasmo y confianza. Espero que usted se convierta en una adición permanente de PEC!

Sra. Lopez, gracias por su incansable compromiso con los estudiantes de Kindergarten. Usted tiene una energía sin límites, y estimula a sus estudiantes diariamente con muchas actividades valiosas.

Sr. Jake, gracias por su divertido e inventivo estilo para enseñar música. Es obvio que usted pasa mucho tiempo investigando y planeando paradar su clase a cada nivel de grado. También es usted un increíble DJ y bailarín.

Srta. Christa, gracias por sus divertidas lecciones en el jardín, y por compartir su conocimiento de la vida de las plantas. Usted ha "cultivado" en nuestros niños y niñas el interés en la ciencia y la jardinería. La vamos a extrañar!

Srta. Signe, gracias por poner tanto esfuerzo en las lecciones de educación física, que parecían variar cada semana. Usted mantuvo a nuestros estudiantes interesados y en forma!

Sra. Becky, gracias por su compromiso para enseñar historia y arte a nuestros estudiantes, dándoles a los estudiantes un conocimiento más profundo de los artistas y sus técnicas. Es obvio que usted pone mucho esfuerzo para preparar lecciones a la medida de los estudiantes de cada nivel de grado.

Srta. Ashley, gracias por enseñar posturas y vida balanceada, y por exponer a nuestros estudiantes al mundo del yoga.

---

Personalmente me gustaría extender mi agradecimiento a

**Ana Nava-Colin.** Ana tradujo el Splash, así como las cartas y los folletos informativos. Ella también ofreció sus servicios de traducción en las juntas del PTA y ELAC.

Ana es una profesional consumada. Siempre comprensiva cuando me atrasaba en enviarle la información para traducir. Muchas gracias Ana. Es maravilloso trabajar contigo.

---

**Días de California** - Un gigantesco agradecimiento a **Rudy's Taco Shop** por sus donar la comida para éste evento. A **Sprouts de Encinitas** por donar donar los dulces para la tienda, y a **Encinitas Ace Hardware** por donar pintura en aerosol para pintar el oro. Significa mucho para nosotros y nuestra escuela el poder contar con el apoyo de los comercios locales!

---

Gracias al maravilloso equipo del PTA, e increíble equipo de PEC (Sra. Chavarin, maestros, y

personal), por darme la oportunidad de hacer lo que me encanta hacer: Traducir. **Todos ustedes** son increíbles, y espero poder trabajar para ustedes por muchos años! Gracias por todo!

### **Es esencial el expresar nuestra gratitud**

Sí ustedes quieren dar las gracias a una persona o equipo de la comunidad PEC, por favor envíen un email a: [info@pauleckecentral.com](mailto:info@pauleckecentral.com), y nosotros incluiremos sus agradecimientos en futuras publicaciones del Splash.